



Comune di  
Milano

# NUOVA BIBLIOTECA LORENTEGGIO

## CONCORSO INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE

### INTERNATIONAL DESIGN COMPETITION

NOTICE OF COMPETITION



**UNIONE EUROPEA**  
Fondi strutturali e di investimento europei



Regione  
Lombardia

**fesr / fse**

PROGRAMMI OPERATIVI REGIONALI 2014-2020

Accordo di Programma - Progetto di Sviluppo Urbano Sostenibile in attuazione del P.O.R. F.E.S.R. e F.S.E.  
e in coordinamento con il P.O.N. Metro - Quartiere Lorenteggio

**Promoter**

*Mayor Giuseppe Sala*

Representative of the Mayor for the Peripheries Dossier

*Mirko Mazzali*

City Department for Public Work and Housing

*Deputy Mayor Gabriele Rabaiotti*

City Department for Culture

*Deputy Mayor Filippo Del Corno*

City Department for Urban Planning, Green Areas and Agriculture

Deputy Mayor Pierfrancesco Maran

**with**

*Dpt. for Development and Strategic Planning of Peripheral Areas*

**and**

*Dpt. for Culture*

*Dpt. for Urban Planning*

**Drafting of the present notice of competition**

Arch. Simona Collarini

Arch. Paola Velluto

*Dpt. for Urban Planning – Office for General Urban Planning*

**in collaboration with**

The Architects' Association, City and Landscape Planners of the Province of Milan

**Drafting of the Preliminary Design Document**

Arch. Francesco Rosi

*MM s.p.a. – Dpt. for Building Infrastructures and Hydraulic Projects*

**with the Working Groups****- coordinators of the Working Group**

Arch. Simona Collarini

Arch. Paola Velluto

*Dpt. For Development and Strategic Planning of Peripheral Areas*

**- Working Group**

Arch. Patrizia Di Girolamo

Arch. Daniela Farioli

*Dpt. for Development and Strategic Planning of Peripheral Areas*

Stefano Parise

*Dpt. for Culture – Libraries Office*

Arch. Anna Maria Maggiore

*Dpt. for Culture – Office for the Promotion of the Art Assets and Safety*

Arch. Silvia Volpi

Eng. Fabio Balducci

Surveyor. Alessandro Origlia

*Dpt. for Facility Management – Technical office of the Culture Dpt.*

Eng. Giuseppe Colli Franzone

*Dpt. for Facility Management – Office for Technical Installations.*

Arch. Francesco Paravati  
Arch. Natalia Valentini  
*Dpt. for Urban Planning - Office for Green Areas, Agriculture and City Furniture*

**with the technical contribution of**

Agricultural Expert Riccardo Gusti, Salvatore Sindoni, Agricultural Expert Alessandro Acquali Merati, Arch. Stefania Gentile  
*Dpt. for Urban Planning - Office for Green Areas, Agriculture and City Furniture*

**Responsible Person for the Procedure**

Arch. Simona Collarini

**Coordinator of the Competition**

Arch. Paola Velluto

**Secretariat**

Arch. Alessia Falcini

**Secretariat (administrative procedures)**

Angelo Daniele Isella  
*Dpt. for Urban Planning – Office for General Urban Planning*

**Translation**

Giulia Torresi

**Graphic Design**

*Mayor's Office – Communication Dpt.*

**Printed by**

Fabbrica dei Segni Cooperativa Sociale

**Information on the Competition**

[www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it)  
[www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it)

Identification Code of the Competition (CIG): **7237173018**

**Publication of the Notice of Competition:**

Gazzetta Ufficiale V Serie Speciale - Contratti Pubblici n. 137 of 27.11.2017

## **TABLE OF CONTENTS**

### ***PART I – DEFINITION OF THE COMPETITION***

1. SUBJECT OF THE COMPETITION
2. PROCEDURE

### ***PART II – PARTICIPATION TO THE COMPETITION***

3. SUBJECTS ALLOWED TO THE COMPETITION: APPLICATION REQUIREMENTS
4. REASONS OF INCOMPATIBILITY AND EXCLUSION
5. ACCEPTANCE OF THE TERMS OF NOTICE
6. INVESTIGATION PROCEDURE
7. PAYMENT OF THE ANAC (National Anti-Corruption Authority) FEE
8. DOCUMENTS OF THE COMPETITION
9. QUESTIONS AND CLARIFICATION REQUESTS: SITE INSPECTION
10. PHASE ONE – REQUIRED DOCUMENTS
11. PROCEDURE AND TERMS FOR APPLICATION – PRESENTATION OF DOCUMENTS REQUIRED FOR PHASE ONE
12. PHASE TWO – REQUIRED DOCUMENTS
13. PROCEDURE AND TERMS FOR APPLICATION – PRESENTATION OF DOCUMENTS REQUIRED FOR PHASE TWO
14. TIME SCHEDULE OF THE COMPETITION

### ***PART III – WORKS OF THE JURY – ASSESSMENT OF THE COMPETITION***

15. JURY – PRELIMINARY EXAM
16. PUBLIC HEARINGS
17. WORKS OF THE JURY – PHASE ONE
18. WORKS OF THE JURY – PHASE TWO
19. ANNOUNCEMENT OF THE WINNER

### ***PART IV – FINAL OBLIGATIONS***

20. PRIZES AND EXPENSE CLAIMS OWNERSHIP OF DOCUMENTS PROPRIETÀ DEGLI ELABORATI
21. PUBLICATION OF COMPETITION RESULTS

### ***PART V – FINAL PROVISIONS***

22. PRIVACY
23. EXHIBITION AND PUBLICATION OF DESIGN PROPOSALS
24. TENDER FOR ADDITIONAL DESIGN OF FURTHER PROJECT ASPECTS
25. ADVERTISEMENT AND DISSEMINATION OF THE COMPETITION NOTICE – SOLE RESPONSIBLE PERSON OF THE PROCEDURE – COORDINATOR OF THE COMPETITION
26. LANGUAGE
27. FINAL PROVISIONS

## **PART I – DEFINITION OF THE COMPETITION**

### **1. Subject of the Competition**

The Municipality of Milan, hereafter the “Competition Authority”, promotes an international design competition for the design of the New Lorenteggio Library located in Milan. The competition is open, and its purpose is the acquisition – after the completion of phase two of the procedure – of an in-depth design project equal to a technical and economic feasibility project.

The design guidelines, with a detailed description of the purposes to be pursued, are to be found in the Preliminary Design Document (hereafter DPP), attached to the present notice of competition. The DPP represents itself one part of the Notice of Competition.

The maximum cost for the intervention (economic framework, including the cost of the works, design cost, works supervision, testing, cost for safety, expenses for the competition for the contracting authority) is equal to  
€ **6.000.000,00** VAT excluded.

The maximum cost for construction works, structures, facilities and green spaces is equal to € **3.400.000,00**; for public supplies, it is equal to € **460.000,00**, for a total amount of € **3.860.000,00**, VAT excluded, as outlined in detail by the DPP, where classification of the different work categories and their codes (so-called “ID-Oopere”) is explained. The code system refers to the Ministerial Decree – 17.6.2016 on professional fees for Architecture and Engineering services.

### **2. Type of procedure**

The competition is conducted into two phases:

1. Phase one is anonymous and aims at selecting the 10 (ten) best design proposals to be admitted to the second phase;
2. Phase two is anonymous as well; it shall identify the best design project among those selected in phase one.

To ensure anonymity and equal conditions of participation, competition procedures and the relationship between the Competition Authority and participants shall be carried out through website **[www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it)** only.

Competitors shall have access to the above-mentioned website through a registration procedure. Required documents, question forms can be downloaded directly from the website. Competitors shall also regularly read the “news section” and deliver proposals by uploading them on the website, both for phase one and phase two.

The system shall assign an alpha-numeric code (registration number) to each participant. This shall ensure anonymity of the entire procedure (1)

## **PART II – PARTICIPATION TO THE COMPETITION**

### **3. subjects allowed to the Competition: application requirements**

The Competition is open to Architects and Engineer listed in the respective Professional Associations or in the Professional Registries of their own countries. They shall be qualified to pursue their profession within the date of publication of the present Notice of Competition. Moreover, they shall not be exposed to the reasons of exclusion according to Art. 80 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations.

Specifically, all subjects according to article 24 paragraph 1 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations, fulfilling the requirements of the Ministerial Decree 23/2016 and following amendments and integrations, shall be admitted to participate in the competition.

Participation of junior architects and junior engineers (holding a 3-year university degree) are admitted according to art. 15 and following provisions (on the Architect profession) and to art. 45 and following provisions (on the Engineer profession) of the Decree of the President of the Republic 328/2001 and following amendments and integrations.

Competitors may participate individually or as part of a group. The latter foresee the designation of a group leader as the sole responsible and reference person for the Competition Authority

The group represents one single entity for the competition and the authorship of the project is recognised for all members of the group (2).

Groups, even if not yet formally recognised, shall foresee the presence of at least one project designer holding a degree and authorised to the profession since at least 5 (five) years prior to the date of the Competition Notice, according to the Ministerial Decree 263/2016 and following amendments and integrations. Competitors, both individuals and groups, may avail themselves of consultants and collaborators, even if these are not registered in professional associations.

For each consultant and collaborator, a declaration on his/her certification and the nature of his/her consultancy and collaboration shall be provided. Tasks and assignments of consultants/collaborators are defined within the group, with no relevance for the relationship between the competitor and the Competition Authority.

In order to be admitted to phase two, participants are not subject to the requirements of art. 83 of the Italian Civil Code, that shall be provided by the winner exclusively, after the completion of the competition procedure and before the negotiation procedure aimed at the tender of the following design aspects and other services related to architecture and engineering, also through a pooling contract or the constitution of a temporary group.

#### **4. Reasons of incompatibility and exclusion**

Following situations represent grounds of exclusion according to art. 80 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations.

Following potential participants are not allowed to take part into the Competition:

1. subjects who contributed to the drafting of the present Notice of Competition and attached documents, their spouses and relatives up to the fourth degree (included) and people with a current work relationship or other linkage with the former persons. Other linkages may be those situations where the two parties share the same environment (also professional) that may give rise to a mutual relationship of their respective professions from a technical and organizational point of view;
2. subjects who might be favoured due to the execution of preliminary actions relevant to the purpose of the Competition and/or of their involvement in the drafting of the Competition Notice and its attachments or in the implementation of the Competition;
3. employees of the Competition Authority or any subject, detaining - at the date of the publication of the present Notice of Competition – any type of collaboration with the Competition Authority. The incompatibility includes also spouses and relatives up to the fourth degree (included).

The participation of any type (group leader, member of the group, consultant, collaborator) of any competitor in more than one group results in the exclusion of both the individual competitor and of the group/s the before-mentioned competitor is part of.

The composition of the group cannot be amended between phase one and phase two.

Participants and members of the Jury are not allowed to get in contact about the competition for the entire duration of the Competition, under penalty of exclusion

## 5. Acceptance of the terms of Notice

The participation into the Competition implies the participant's full acceptance of all terms and regulations of the present Competition Notice and its attachments.

Participants exempt the Competition Authority from the responsibility related to any malfunctioning and fault related to the connection services required to reach the telematic system to receive design proposals and related documents.

## 6. Investigation procedure

The lack of any formal element of the application, excluded those related to the design proposal, can be remedied through the investigation procedure according to art. 83, paragraph 9 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations. The Competition Authority entitles the competitor (maximum ten days) to file, integrate or settle the required documents and certifications, within a specific deadline, thus indicating the content and subjects that shall provide them. After the above-mentioned deadline or in case of inadequacy of the integrations, the competitor is excluded from the Competition.

## 7. Payment of the ANAC (National Anti-Corruption Authority) fee

The payment to ANAC (National Anti-Corruption Authority) equal to € **70,00** shall be performed by the deadline for the presentation of documents for phase one – under penalty of exclusion, according to the Resolution No. 1377 of 21.12.2016 and following amendments and modifications. This fee represents the contribution for the participation to the present Competition. Competitors shall follow the operational indications provided by the Authority itself on the website: [www.anticorruzione.it](http://www.anticorruzione.it) (servizi online - servizio riscossione contributi) (3).

## 8. Documents of the Competition

The Competition Authority provides the following documents that can be downloaded from the website [www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it):

### 1. Bando di concorso

1. Bando di concorso (*documento\_bando.pdf*)
1. Competition Notice (*1 Competition notice.pdf*)

### 2. Documento Preliminare alla Progettazione

- 2.1 Documento Preliminare alla Progettazione (pdf) (*21 Documento Preliminare alla Progettazione.pdf*)
- 2.2 Preliminary Design Document (pdf) (*22 Preliminary Design Document .pdf*)

### 3. Cartografia

- 3.1 Table of perimeter of the competition area (pdf) (*31 Tavola con perimetrazione area di concorso.pdf*)
- 3.1 Table of perimeter of the competition area (dwg) (*31 Tavola con perimetrazione area Autocad2007.zip*)
- 3.2 Phototable (pdf) (*32 Fotopiano.pdf*)
- 3.2 Phototable (dwg) (*32 Fotopiano Autocad2007.zip*)
- 3.3 Table of the current situation (pdf) (*33 Tavola stato di fatto.pdf*)
- 3.3 Table of the current situation (dwg) (*33 Tavola stato di fatto\_Autocad2007.zip*)
- 3.4 Table of underground utilities (pdf) (*34 Planimetria dei sottoservizi.pdf*)
- 3.4 Table of underground utilities (dwg) (*34 Planimetria dei sottoservizi Autocad2007.zip*)
- 3.5 Plan of public lighting (pdf) (*35 planimetrie illuminazione pubblica.zip*)

### 4. Department for Development and Strategic Planning of Peripheral Areas

- 4.1 Masterplan (pdf) (*41 Masterplan.pdf*)
- 4.2 Attachment 2 (pdf) (*42 Allegato 2.pdf*)
- 4.3 Attachment 3 (pdf) (*43 Allegato 3.pdf*)
- 4.4 Attachment 4 (pdf) (*44 Allegato 4.pdf*)

## **5. Department for Culture – Libraries Office**

5.1 Guidelines for the “New District Library of the Lorenteggio Giambellino District” (pdf) (*51 Linee Guida Nuova Biblioteca Lorenteggio.pdf*)

5.2 Resumé of technical provisions of Guidelines for Libraries (pdf) (*52 Stralcio norme tecniche Linee Guida generali.pdf*)

## **6. Department for Urban Planning - Office for Green Areas, Agriculture and City Furniture**

6.1 Detail of the codification of (xlsx) (*61 codice verde.xlsx*)

6.2 Table on green areas (dwg) (*62 Tavola unione generale verde.zip*)

6.3 General list of trees with example identification that underwent the VTA - Visual Tree Assessment (xlsx) (*63 Elenco Alberature VTA.xlsx*)

6.4 Measurements of each single place with identification code of trees with VTA (xlsx) (*64 Rilievi delle singole località con identificativo alberature.zip*)

6.5 Resumé of design and management indications, maintenance of green spaces (pdf) (*65 Stralcio Prescrizioni progettuali e manutenzione verde.pdf*)

## **7. Department for Urban Planning – Office for General Urban Planning / Territory Governement Plan**

7.1 Regulations for Implementation of Utilities Plan (pdf) (*710\_PDS\_Norme\_giugno 2014.pdf*)

7.1.1 Table “S01/4B – Services of public interest or general existing services (pdf)

(*711\_S\_01\_Servizi\_pubblici\_Sud\_Ovest\_4B.pdf*)

7.1.2 Table “S02/4B – The system of urban green spaces, infrastructure for mobility and social housing (pdf)

(*712\_S\_02\_Sist\_verde-mobilita\_SudOvest\_4B.pdf*)

7.2 Regulations on the Implementation of the Rules Plan (pdf) (*720\_PDR\_Norme\_giugno 2014.pdf.pdf*)

7.2.1 Table “R01/4B – Uniform territory spaces and geological feasibility (pdf)

(*721\_R\_01\_Ambiti\_territoriali\_4B.pdf*)

7.2.2 Table “R02/4B – Morphological indications” (*722\_R\_02\_Indicazioni\_morfol\_4B.pdf*)

7.2.3 Table “R08/4B – Obstacles and dangers for air navigation

(*723\_R\_08\_Vincoli\_aerop\_Parte\_II\_4B.pdf*)

## **8. Immagini**

8.1 Images DPP from 1 to 9 (jpg) (*81 Immagini DPP\_da 1 a 9.zip*)

8.2 Images from 10 to 24 (jpg) (*82 Immagini da 10 a 24.zip*)

8.2 Images from 25 to 39 (jpg) (*82 Immagini da 25 a 39.zip*)

8.2 Images from 40 to 54 (jpg) (*82 Immagini da 40 a 54.zip*)

8.2 Images from 55 to 69 (jpg) (*82 Immagini da 55 a 69.zip*)

8.2 Images from 70 to 84 (jpg) (*82 Immagini da 70 a 84.zip*)

8.2 Images from 85 to 99 (jpg) (*82 Immagini da 85 a 99.zip*)

8.2 Images from 100 to 114 (jpg) (*82 Immagini da 100 a 114.zip*)

8.2 Images from 115 to 129 (jpg) (*82 Immagini da 115 a 129.zip*)

8.2 Images from 130 to 138 (jpg) (*82 Immagini da 130 a 138.zip*)

## **9. Calculation of professional fees**

9. Professional fees calculation according to Decree of the Ministry of Justice 17.6.2016 (pdf) (*9 Calcolo Onorari.zip*)

## **9. Questions and clarification requests: site inspection**

Subjects interested into the competition and competitors shall file clarification requests to the Competition Authority, exclusively through the e-form to be found on the website, both for phase one and phase two of the competition within the **10.1.2018 at 1 pm** and **4.4.2018 at 1 pm**, respectively.

The final deadlines for the publication of clarifications on the website, also in summary form, are **18.1.2018 at 5 pm** for phase one and **12.4.2018 at 5 pm** for phase two.

No site inspection with the Competition Authority is foreseen as the area of the present Competition is accessible.



## 10. Phase one – required documents

The required design proposal for the participation into phase one of the competition shall include:

1. an explanatory and technical report of maximum 5,000 characters (spaces included), in UNI A3 format, horizontal layout on maximum two sides (2 pages) + 1 cover page, that illustrates the guidelines (also through charts and illustrations, of the design choice in relationship with the objectives set out by the Competition Notice and with the overall features of the intervention;
2. graphic works : 4 (four) graphic works in UNI A3 format (PDF), laid out horizontally, that illustrates the idea of the project. Specifically, the documents shall include:
  - a. urban framework, planimetric schemes of concepts, plans and sections. No rendering shall be provided here;
  - b. 2 case studies of reference suitable for the theme of the competition; the case studies shall refer to projects and/or already existing examples in order to better clarify the concept, thus guaranteeing anonymity.

The documents shall be printable and have a maximum dimension of **5 MB**

**The alpha-numeric code (registration code) that the system provides to each participant shall NOT be reported, under penalty of exclusion.**

Documents not entailing the above-mentioned indications that make reference to elements of recognizability (titles, logos, mottos, etc) would lead to the exclusion from the Competition.

No further documents than those mentioned in the competition of foreseen by the platform are allowed.

## 11. Procedure and terms for application – presentation of documents required for phase one (4)

The Competition foresees the implementation of the website [www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it) where each participant of the group leader shall register through a certified email address; foreign candidates shall avail themselves of email addresses that satisfy similar conditions. Specifically, following documents shall be uploaded, under penalty of exclusion:

- 1) Application form
- 2) Statement in lieu of a notarised document
- 3) Authorization by the public body
- 4) Group profile
- 5) ID document
- 6) Receipt of payment of ANAC

If the participant is an employee of the public administration, filled in documents shall be printed, undersigned and uploaded with the uncertified photocopy of the authorization to participate in the Competition, according to art. 53 of the Legislative Decree 165/2001 and following amendments and integrations.

No other form of participation that those outlined by the Competition Notice and on the website, is allowed. Through the website registration, participants will access all necessary information to file in the administrative documents and documents.

Documents shall be provided **through the completion of the on-line procedure (5)** – under penalty of exclusion – no later than **1.2.2018 at 1 pm**. After the completion of the procedure, each participant shall receive an email to the given certified email address with the date and time of the sending of the documents for phase one.

The website will not accept any application after the above-mentioned deadline.

## 12. Phase two – required documents

The technical and economic feasibility project, that participants shall provide for phase two, includes the following documents:

### 1. Explanatory technical report

The report shall explain the project and provide the required indications for the continuation of the project development.

Specifically, the report shall tackle the following issues:

- explanation of the reasons of the proposed solution and reason of the architectural and technical choices of the project;
- general description of the project solution from a functional point of view;
- description of the project within the reference environment and the relationship with the contexts in which the project is located;
- description of the project criteria aimed at attaining environment, energy and economy sustainability;
- accessibility, use, smoothness and cost-efficiency for maintenance and management of the project solutions;
- specific situations that may not be detected through the drawings;
- primary indications and measures aimed at attaining health protection and safety during the construction for the drafting of safety plans;
- report on financial and economic aspects of the project;
- project guidelines for the green space of “Perimeter 2” with graphic chart on adequate scale and free technique.

The report may contain images and graphs and shall be included in a file of maximum 19 pages – UNI A3 format plus cover page, horizontal layout (maximum 3,500 characters spaces included for each page), with reduction of 6 tables (PDF format).

### 2. Graphic documents (

- urban framework – scale 1:1000/1:500;
- general plans and profiles – scale 1:200;
- plans with scale 1:200 or 1:100, that allow the understanding of all distribution, type and function features with lay-out of furniture, distribution of spaces and distribution of pieces of furniture in all spaces, with specific attention to the study of natural lighting;
- sections, schemes and scale views adequate to the description of the project;
- overall rendering inserted in the reference context;
- details of furniture.

Technical and graph documents shall be included in 6 tables – UNI A1 format, horizontal layout (PDF format).

### 3. General cost estimate

The overall cost estimate shall be drafted on a maximum of four pages – UNI A4 format plus one cover page (PDF format).

The number and the indications at points 1, 2 and 3 of the present paragraph shall coincide with the aim of the Competition Authority to obtain a technical and economic feasibility project.

Competitors shall provide a specific methodological approach in the use of the BIM technology (Building Information Modeling).

All documents shall be printable with maximum dimension equal to **10MB**.

In the drafting of a project proposal, competitors shall take into account the indications provided by the Jury at the end of phase one of the Competition.

**The alpha-numeric code (registration code) given by the platform to each participant, shall NOT be reported on documents, under penalty of exclusion.**

Documents different from the above-mentioned requirements or containing titles, logos, mottos, etc, that might refer to the paternity of the project, would lead to the exclusion from the Competition.

No further documents than those mentioned in the competition of foreseen by the platform are allowed.

The request of documents according to the present article is enough to define the project choice, without prejudice on the winner to integrate the documents of the competition within the deadline in accordance with the Competition Authority, for the implementation of the Administrative procedure that validates the technical and economic feasibility.

### **13. Procedure and terms for application – presentation of documents required for phase two (4)**

Forms of participation different from the one indicated on the website are not allowed.

Documents shall be uploaded **through the on-line procedure (5)**, under penalty of exclusion, within **23.4.2018 at 1 pm**. After completion of the procedure, each competitor shall receive an email at the certified email address used for the registration. This email contains date and time of transmission of the documents for phase two.

### **14. Time schedule of the competition**

Main deadlines:

- **10.01.2018 at 1:00 pm**  
Deadline for reception of clarification requests for phase one;
- **18.01.2018 at 17:00:00**  
Deadline for publication of answers to clarifications received within **10.01.2018** for phase one;
- **01.02.2018 at 1:00 pm**  
Deadline for reception of project proposals for phase one;
- **02.02.2018 at 11:00:00**  
First public session of the jury, for the reading/publication of alpha-numerical codes given by the online platform to each proposal;
- **19.02.2018 at 17:00:00**  
Communication of project proposals admitted to phase two of the competition;
- **04.04.2018 at 1:00 pm**  
Last deadline for reception of clarifications requests for phase two;
- **12.04.2018 at 17:00:00**  
Last deadline for publication of answers to clarification requests for phase two;
- **23.04.2018 at 1:00 pm**  
Last deadline for reception of project proposals for phase two.

## **PART III – WORKS OF THE JURY – ASSESSMENT OF THE COMPETITION**

### **15. Jury – Preliminary exam**

Following people are not allowed to take part into the Jury:

1. competitors, their spouses or live-ins, and their relatives and in-laws up to the fourth degree (included);
2. employers and employees of competitors and those having any other of work relationship or other linkage with the former persons. Other linkages may be situations where the two parties share the same environment (also professional) that may give rise to a mutual relationship of their respective professions from a technical and organizational point of view;

Provisions on incompatibility and abstention according to art. 77 paragraph 6 of Legislative Decree 50/2016 apply to jury members.

The Jury (same body for phase one and two) is made of 5 (five) actual members; 3 (three) of them are experts with certificate (or equivalent) of the required profession (architects/engineers, representatives of the Architects Association and Engineers Association), 2 (two) members of the City Government.

Specifically, the Jury is composed as follows:

- representatives of the Municipality of Milan;
- representatives of the Architects, Urban and Landscape Planners Association of the Province of Milan;
- representatives of the Engineers Association of the Province of Milan.

Further, 2 (two) substitute members shall be appointed, if one or more members of the Jury shall be replaced.

The Jury shall avail itself of a Secretary, with no right to vote; this person shall be chosen by the Competition Authority.

The sessions of the Jury are valid upon presence of all members.

Decisions of the Jury are taken by majority and are binding for the Competition Authority.

The assessment of projects by the Jury is preceded by a preliminary exam of the documents provided by candidates with no substantive assessment by the Coordinator and the Secretariat. This examination aims at verifying the number and format of documents required by the Competition Notice. A report on this examination is drafted by the RUP (see art. 25 of the present Competition Notice) and is sent to the Jury that decides on the admissibility.

The works of the Jury, that may work remotely with telematic procedures that preserve the privacy of communication, shall take place in one or more private sessions; for each session, specific reports will be drafted; these reports are signed by all members of the Jury and preserved by the Responsible person for the procedure, whose name is indicated at art.25.

The reports of the session, undersigned by all effective and/or stand-ins Jury members, defines the adopted method (6) and the procedure of the works. The final report of phase two shall contain the classification list with explanation for all participants.

Hence, the Jury establishes a merit list, identifying the winner (no ex-aequo is allowed), the winner proposals and the possible attribution of prize-money and the proposals that deserve special mention.

For each project – awarded or mentioned – the Jury draft a brief critical judgement. The Jury can also draft a general report on all presented and assessed proposals.

The President of the Jury immediately sends the above-mentioned reports to the RUP at the end of the Competition procedure and after the administrative procedure of taking note of the reports, the latter will be published on the website [www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it).

## **16. Public hearings**

The works of the Commission for phase one and phase two are preceded by a public hearing, where anonymity is guaranteed.

In the first public hearing, the Jury provides an update on the presented project proposals, thus reading the alpha-numerical codes attributed by the telematic system to the different proposals.

The public hearing that kicks off works of phase one of the Jury shall take place on **02.02.2018** at **11:00:00** in the **meeting/learning hall, 2<sup>nd</sup> floor, Via Larga 12 – Milano**.

In the second public hearing, the Jury provides information on the presented project proposals reading/publishing the specific alpha-numerical codes.

Day, time and place of the public hearing to start works of phase two of the Jury will be published on the website of the Competition.

### **17. Works of the Jury – phase one**

In the private session, the Jury takes the decision on the admissibility of competitors after reading the report mentioned at no. 15. Afterwards, the method of the work is defined. The choice of project proposals for phase two of the Competition is carried out according to the following assessment criteria:

- 1 quality of the project in relation to the functionality of the organization of spaces and the inclusion of the building in the context (max 70 points).
- 2 Quality of the proposal considering project choices as far as the technical and management feasibility in relation to maintenance and environment and energy sustainability (max 30 points).

The platform, while respecting anonymity, invites selected competitors to participate in the phase two.

### **18. Works of the Jury – phase two**

During the private session, the Jury takes decision on the admissibility of competitors after reading the report of no. 15.

Then, method of work is defined. The Jury shall assess proposals according to the following assessment criteria:

1. Quality of the project on the base of its composition and architecture, its recognizability and identity, that means its “iconic quality” (max 30 points).
2. Hierarchy, functional organization and flexibility of inner spaces, as well as continuity of spaces between the inner and the outer spaces (max 25 points).
3. Quality of the project according to the inclusion of the building in the urban and social environment and to synergies with green spaces, also considering the project guidelines of “The New District Library of the Lorenteggio District” (max 15 points).
4. Quality of the project proposal with reference to the use of materials and building technologies consistent with realization times, durability, environmental sustainability and maintenance also in harmony with the maximum amount of the works foreseen by the Competition notice (max 15 points).
5. Quality of furniture project (standard and customized) and their ability to distinguish spaces, as well their distribution across project spaces consistent with the maximum cost of the works foreseen by the Competition notice (max 15 points).

### **19. Announcement of the winner**

The Competition Authority, during the third public session, announces the winner of the Competition and reads out the 10 participants, by voicing their alpha-numeric codes, upon verification of administrative documents and incompatibility reasons.

Date and time of the public session will be published on the website of the Competition.

## **PART IV – FINAL OBLIGATIONS**

### **20. Prizes and expense claims - Ownership of documents**

The winner of the Competition shall receive a prize equal to **€ 35,000.00** (gross of VAT and any other charge foreseen by the law).

As established by art. 152 paragraph 5 of the Legislative Decree 50/126 and following amendments and modifications, through this payment, the ownership of the design proposal is transferred to the Competition Authority.

The second candidate in the list is awarded with a prize equal to € **8,000.00** (gross of VAT and any other charge foreseen by the law).

The third candidate of the list is awarded with a prize equal to € **6,000.00** (gross of VAT and any other charge foreseen by the law).

The following **7 (seven)** candidates are awarded with a reimbursement of costs equal to € **3,000.00** (gross of VAT and any other charge foreseen by the law).

Upon request, the authors of awarded projects or of projects deserving a special mention – only after positive examination of requirements, shall receive a Certificate of Good Performance in the Execution of the Service that can be used for CV purposes. Hence, the awarded competitors or those who received a certificate can assimilate their performance to a project of technical and economic feasibility, as identified by the above mentioned Ministerial Decree 17.6.2016.

The sum of the first prize is liquidated upon announcement of the winner for its 50% and upon definition of the performance of the project for technical and economic feasibility for the other 50%.

The liquidation of other sums and cost reimbursements, shall occur within 90 (ninety) days from the date of enforceability of the administrative procedure that shall approve the works of the Jury.

In case of groups, prizes/cost reimbursements are liquidated to the subject indicated as group leader at the registration.

The intellectual property and copyrights of presented projects belongs to candidates according to the regulation on, copyrights and intellectual property rights.

As to projects, images and the entire material provided by the Competition Authority and required for participation, competitors are fully responsible for any liability resulting from the breach of patent law, copyrights and intellectual property rights, and generally, from the violation of someone else's exclusive right.

For the participation in phase one of the competition, no compensation is foreseen.

## **21. Publication of Competition results**

Except as provided by the relevant enforceable laws, the result of the Competition shall be published on the website of the Competition Authority [www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it) within 10 (ten) days from the date of approval of the Jury; the result will be communicated to the local relevant Professional Associations.

## **PART V – FINAL PROVISIONS**

### **22. Privacy**

Personal information provided along with the application to the Competition will be treated by the Competition Authority with the sole purpose of identifying finalists of the Competition, after due assessment of the projects.

This information can be delivered to other subjects for purposes that are closely linked to the Competition and they can be disseminated to enhance the value of the project proposals (see following paragraph).

According to Legislative Decree No. 196 of 30.6.2003 and following amendments and integrations, participants express their explicit consent so that personal data are processed for purposes related to the Design Competition, in observance to the current regulation.

The owner of the data treatment is the **Municipality of Milan**.

### 23. Exhibition and publication of design proposals

With the liquidation of the prizes, the Competition Authority gains the ownership of the winner intellectual property. Anyhow, the copyright and the intellectual property rights of the project proposals are retained by the respective authors.

The Competition Authority commits itself to present the Competition to the national press and to enhance the results of the Competition through actions which it deems most appropriate reporting the names of the authors with no further added value in their favour.

Participants have the right to publish their project with no limits, but exclusively at the end of the Competition procedure.

With the participation in the competition, Competitors authorize the exhibition and publication of projects on the website [www.concorrimi.it](http://www.concorrimi.it), with no charge owed to them.

### 24. Tender for additional design of further project aspects

The Competition Authority shall decide on the following phases of the project with reference to the winning proposal.

On the basis of the value of the work as established by the Preliminary Design Proposal, the winner of the Competition shall also:

1. Draft a document on the definitive and executive project for the new WORK and its FURNITURE, for a maximum amount of € **345,865.74** (gross sum, VAT and any other taxes included);
2. Start a tender for the Safety Coordination during the design phase of the new WORK and its FURNITURE, for a maximum amount of € **41,928.57** (gross sum, VAT and any other taxes included);
3. The Direction of the works of the new building and the direction of furniture (included the Operational directors and the Inspector of the Building Site) for a maximum amount of € **219,156.31** gross sum, VAT and any other taxes included)
4. Coordinate Safety during the execution phase, for a maximum amount equal to € **95,837.39** (gross sum, VAT and any other taxes included).

The precise description of the charge and performances required is identified in the attachment "Calculation of professional fees according to Ministerial Decree 17.6.2016" that explains analytically professional fees according to the afore-mentioned Decree.

In the light of the tender, the winner shall possess the following requirements, according to art. 83 of Legislative Decree 50/2016 and following amendments and notifications:

**ECONOMIC AND FINANCIAL REQUIREMENTS**, as of art. 83, paragraph b of Legislative Decree 50/2016: the winner of the Competition shall provide an adequate insurance coverage against professional risks, according to the provisions of art. 83, paragraph 4, letter c).

**TECHNICAL AND PROFESSIONAL REQUIREMENTS**, as of art. 83, paragraph 1, letter c) of Legislative Decree 50/2016.

The winner of the competition, through specific attached documents, shall demonstrate:

- **carrying out** in the last ten years services related to Architecture and Engineering as of art. 3) letter vvv) of the Code on the works related to each ID-opere of the works to which the tender refer. The works have been categorized based on lists contained in the current professional fee with a global amount for each ID-opera. The fee is **equal to 1 time** the amount estimated for the works the service refers to. This amount has been calculated based on each "ID-Opere".
- **carrying out** in the last 10 years services in the field of Architecture and Engineering as of art. 3 letter vvvv) of the Code on the works for each ID-opere of the works of the of services subject to procurement. The services are identified on the basis of the lists contained in the current professional fee, with a global amount for each ID-opera. The fee is equal to the estimate cost of the works to which the performance makes

reference, for a total amount not less **than 0,40** times the estimate cost of the works to which the service makes reference, calculated on the basis of each ID- opera.

The economic and financial requirement of art. 83, paragraph 1 letter b) of the Codes and the requirements on the technical and professional abilities as of art. 83 art 1 letter c, can be demonstrated by the winner during the procurement of the further level of the design.

The requirements of professional abilities, economic and financial ability, technical and professional ability shall be verified only in case of tender of services, according to the procedure of art. 81, comma 1, Legislative Decree 50/2016.

The above-mentioned specific requirements shall be detained by the entire group. The authorised agent shall possess a higher percentage than the other members, who shall not detain minimum percentages of the requirements.

The winner of the competition, in order to demonstrate the required requirements for the tender of services (see above), beyond the possibility of a pooling contract according to art. 89 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations. Moreover, the winner – according to art. 152, paragraph 5 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations – can set up a temporary group with the subjects indicated at art. 46 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations or the winner can modify the group that applied for the Competition, thus amending its subjects as long as the later have not participated into the Competition. To this extent, a specific declaration shall be presented.

In case of a temporary group, the latter shall be formally constituted before the tender for the development of further project levels.

## **25. Advertisement and dissemination of the Competition Notice – Sole Responsible Person of the Procedure – Coordinator of the Competition**

The present Competition Notice, is published according to art. 71, 72, 73 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations on the website [www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it](http://www.bibliotecalorenteggio.concorrimi.it), on the profile of the Competition Authority, on the UE Official Journal and will be sent to the Italian Ministry for Infrastructures and Transport and to ANAC for the publication on the digital platform for Notices of Competition of this Authority, if activated.

The Sole Responsible Person of the Procedure (RUP) is **Arch. Simona Collarini** (Director for the Dpt. for Urban Planning – Office for General Urban Planning). Coordinatore of the Competition: **Arch. Paola Velluto** (Dpt. for Urban Planning – Office for General Urban Planning).

## **26. Language**

The official language of the competition is Italian. English language is allowed.

## **27. Final provisions**

Access to documents for the entire procedure is allowed exclusively for the administrative procedure for the recognition of the reports of the Jury. For what is not fully covered by the Competition Notice, the enforceable regulation is to be applied.

Art. 211 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and integrations, artt. 119 and 120 of Legislative Decree 104/2010 (Code on the Administrative Procedure) and following amendments and integrations are applicable.

The Competition Notice and related and consequential documents on the Competition procedure are contestable through an action before the Administrative Regional Court.

In case of disputes, the competent Administrative Regional Court for the Region of Lombardy is the Court of Milan.



## REFERENCE REGULATION FRAMEWORK

Decree of the President of the Republic – 5.6.2001 No. 328 (artt. 15 and 45) and following amendments and integrations;  
Legislative Decree – 30.6.2003 No. 196 and following amendments and integrations;  
Legislative Decree – 2.7.2010 No. 104 and following amendments and integrations;  
Legislative Decree – 8.4.2016 No. 50 and following amendments and integrations;  
Resolution No. 1377 – 21.12.2016 and following amendments and integrations - ANAC;  
Ministerial Decree - 17.6.2016 and following amendments and integrations;  
Ministerial Decree - 2.12.2016 No. 263 and following amendments and integrations;  
Legislative Decree 19.4.2017 No. 56 and following amendments and integrations.

## CLARIFICATION NOTES

### <sup>1</sup> Art. 2

To guarantee anonymity and equal conditions of participation, for each registration, the platform assigns two alphanumeric codes:

- one that is only available for the competitor (registration code)
- one that is available for the Responsible of the procedure (platform code)

To guarantee further anonymity, the Responsible of the procedure shall carry out his/her activity through the “platform code”.

### <sup>2</sup> Art. 3

With reference to this situation, the expression “one single entity” – in case of a temporary group – does not imply that temporary groups are considered – for the purposes of this Competition – as new and autonomous juridical subject than the subjects that are included in the group.

For the present Competition, the unity of the group is relevant for the paternity of the ideas and proposals that will be presented.

In case of action by interested subjects, collaborators and external consultants (that are not competitors) are reminded that:

- according to art. 31 paragraph 8 of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and modifications, the subject who has been awarded a design contract, cannot recourse to sub-contract, with the exception of geological, geotechnical and seismic investigations, measuring and surveys, picketing, and of the drafting of specific and detailed documents, with the exclusion of geological areas and for the exclusive drafting of project and design documents;
- according to art. 150 paragraph 3 letter a) of the Legislative Decree 50/2016 and following amendments and modifications, activities delivered to free-lance workers are not considered as subcontracting. Hence, attention is drawn on the above-mentioned provisions, in order not to recur to unlawful forms of subcontracting.

### <sup>3</sup> Art. 7

The online payment platform is operational at specific times and does not provide confirmation of immediate reception. Alternatively, cash payment can be performed at authorised sales points. For foreign operators, only, international bank transfer is allowed Bank Account number No. 4806788, Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 0 01030 03200 0000 04806788 - BIC: PASCITMMROM) in the name of Autorità Nazionale Anticorruzione.

The reason of payment shall read only the identification code used for tax reasons in the country of residence (eg. VAT number) and the CIG that identifies the procedure the candidate wants to join. The foreign economic operator shall attach the receipt of bank transfer.

### <sup>4</sup> Artt. 11-13

Attention is drawn on the fact that the procedure for filing the application has been set up in this manner for technical reasons related to the functioning of the system and its stability in terms of operability during the procedure.

<sup>5</sup> Artt. 11-13 The expression “completion of the on-line procedure” indicates the final operational step of the procedure to upload documents on the system. The telematic system – to confirm the correct running of the procedure – as indicated on the website of the Competition, shall send an email to the certified email address used for the registration of the candidate with the date and time of procedure completion.

<sup>6</sup> Art. 15 The definition of the method does not imply any integration with regard to the assessment criteria.